

I COLOQUIO DE INNOVACIÓN DOCENTE PARA EL APRENDIZAJE DEL LATÍN

Facultad de Filología. Aula A-400
Universidad Complutense de Madrid
20 de marzo de 2025

de 19.00 a 20.30
(hora de Madrid)

Organizado por José María Barrio y Eduardo Fernández en el marco del Proyecto de Innovación docente N° 390 (2024-25) *Nuevas posibilidades en el aprendizaje de la morfología latina a través de plataformas educativas*

Objetivo: Crear un espacio de encuentro, diálogo y aprendizaje de para mejorar la enseñanza del latín en alumnos del nivel medio superior y superior, por medio del diseño y producción de recursos didácticos que faciliten el trabajo en entornos digitales.

Metodología: Cada ponente dispondrá de 10 minutos para presentar su experiencia y estrategias didácticas para la enseñanza del latín. Se ruega puntualidad para la adecuada consecución del coloquio. Igualmente, cada ponente deberá presentar un breve texto de entre uno y tres folios con el título y contenido de su experiencia didáctica en formato libre para su publicación en el repositorio oficial de la Universidad Complutense de Madrid (Docta) bajo la licencia Creative Commons, en dos semanas (**fecha límite el viernes 28 de marzo**).

Lugar: Aunque las sesiones serán presenciales en el aula A-400 del edificio A de la Facultad de Filología, aquellos que se encuentren fuera de Madrid, podrán sumarse a la reunión de Zoom: <https://cuaieed-unam.zoom.us/j/84513612311>

Certificado: Se entregará certificado de asistencia y participación como ponente a los que intervengan. Igualmente, se dará crédito en la publicación digital que se derive de los textos enviados.

PROGRAMA:

- 19:00 – 19:10 **Dr. Eduardo Fernández.** Universidad Complutense de Madrid
Presentación avances del proyecto. Vocabulario latino y ejercicios de morfología
- 19:10 – 19:20 **Dr. Luis Pesquera Olalde.** Universidad Panamericana, Ciudad de México
Nuntii in Lingua Latina: el noticiero en latín. El proyecto y el contenido
- 19:20 – 19:30 **Mtra. Casandra Freire.** Universidad Panamericana, Ciudad de México
Nuntii in Lingua Latina: experiencias de traducción I
- 19:30 – 19:40 **Mtro. Israel García Avilés.** Universidad Panamericana, Ciudad de México
Nuntii in Lingua Latina experiencias de traducción II
- 19:40 – 19:50 **Said Raymundo Delgado.** Universidad Panamericana, Ciudad de México
Nuntii in Lingua Latina: experiencias de traducción III
- 19:50 – 20:00 **Fernanda Solís Cámara Rosas.** Universidad Panamericana, Ciudad de México
Nuntii in Lingua Latina: experiencias de traducción IV
- 20:00 – 20:10 **Dr. José María Peláez.** Universidad San Pablo CEU
La aplicación del método analítico de traducción del latín al análisis y resolución de problemas de empresa
- 20:10 – 20:20 **Dra. Begoña Ladrón de Guevara.** Universidad Villanueva
Metodologías docentes ante los nuevos retos tecnológicos
- 20:20 – 20:30 **Dr. Carlos Estévez Mendoza.** Universidad Complutense de Madrid
Evaluación del impacto de la implantación de la metodología docente